



---

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

---

SECOND SESSION

THIRTY-THIRD LEGISLATURE

Bill 55

**An Act to amend the Act respecting  
the Ministère de l'Énergie et  
des Ressources**

---

---

**Introduction**

## EXPLANATORY NOTES

*This bill amends the Act respecting the Ministère de l'Énergie et des Ressources to provide for the establishment of a land and geographic information fund whose object is the financing of goods and services relating to fields of activities such as cartography, geodesy, remote sensing, land surveying and cadastral surveys.*

*The bill also provides procedures for the management, funding and operation of the fund.*

## Bill 55

### An Act to amend the Act respecting the Ministère de l'Énergie et des Ressources

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** The Act respecting the Ministère de l'Énergie et des Ressources (R.S.Q., chapter M-15.1) is amended by inserting, after paragraph 8 of section 12, the following paragraphs:

“(8.1) the provision, on request and in return for payment, of specialized services of aerial photography or filming, cartography, geodesy, remote sensing, land surveying and cadastral survey;

“(8.2) the dissemination, on request and in return for payment, of information related to the fields mentioned in paragraph 8.1;”.

**2.** The said Act is amended by inserting, after section 17.1, the following division:

“DIVISION II.1

“SPECIAL FUND

“**17.2** A fund called the “land and geographic information fund” is hereby established.

“**17.3** The fund shall be constituted of the following sums except interest:

(1) the sums received for goods and services financed by the fund;

(2) the advances granted by the Minister of Finance under the first paragraph of section 17.10;

(3) the sums paid by the Minister out of the appropriations allocated for that purpose by Parliament.

**“17.4** The fund shall serve to finance the costs of goods and services supplied by the Minister in accordance with paragraphs 8.1 and 8.2 of section 12.

**“17.5** The sums deposited into the fund shall be managed by the Minister of Finance. They shall be credited to him and deposited with the financial institutions he determines.

Notwithstanding section 13 of the Financial Administration Act (R.S.Q., chapter A-6), the books of account for the fund and the recording of the financial commitments chargeable to the fund shall be kept by the Minister of Energy and Resources. He shall also certify that such commitments and the payments arising therefrom do not exceed the available balances and comply with them.

**“17.6** The Government shall determine the date on which the fund begins to operate, the assets and liabilities to be posted, the nature of the goods and services to be financed by and the costs to be charged to the fund.

**“17.7** The surpluses accumulated by the fund shall be paid into the consolidated revenue fund on the dates and to the extent determined by the Government.

**“17.8** The sums paid into the fund are subject to sections 22 to 27, 33, 35, 45, 47 to 49, 51, 57 and 70 to 72 of the Financial Administration Act (R.S.Q., chapter A-6), adapted as required.

**“17.9** The sums necessary for the payment of the remuneration and expenses pertaining to social benefits and other conditions of employment of the persons assigned, in accordance with the Public Service Act (R.S.Q., chapter F-3.1.1), to activities related to the fund shall be taken out of the fund.

[[**“17.10** The Minister of Finance may, with the authorization of the Government and subject to the conditions it determines, advance to the fund sums taken out of the consolidated revenue fund.

The Minister may, conversely, advance to the consolidated revenue fund, on a short-term basis and subject to the conditions he determines, any part of the sums paid into the fund that is not required for its operation.

Any advance paid into the fund shall be repayable out of that fund.]]

**“17.11** The fiscal year of the fund ends on 31 March.

**“17.12** Notwithstanding any provision to the contrary, the Minister of Finance shall, in the event of a deficiency in the consolidated revenue fund, pay out of the fund the sums required for the execution of a judgment against the Crown that has become *res judicata*.”

**3.** This Act comes into force on (*insert here the date of assent to this Act*).